



JUNIO 2020 | Número 60



Exhibición de BMW
© BMW

Cross-Industry-Innovation: München será sede de la Plataforma Intersectorial para la Movilidad el 2021

La ciudad de München será, a partir del año 2021, sede de la feria IAA (Salón Internacional del Automóvil), evento que en su próxima versión será fundamentalmente rediseñado: pasará de ser una feria de automóviles a una plataforma intersectorial para la movilidad. Tecnologías como la Inteligencia Artificial, la Realidad Aumentada y Virtual, el Internet de las Cosas o la Ciber Seguridad son cada vez más importantes en el marco de "Smart Mobility" & "Smart City": y München ofrece todas estas condiciones.

Como una sólida ubicación tecnológica e industrial y base de numerosos consorcios de alta tecnología, startups e instituciones de investigación así como empresas innovadoras en la industria automotriz, München es un excelente socio para el nuevo formato de la IAA Mobility. La ciudad es considerada el principal centro de innovación en Alemania con una mezcla única de diferentes rubros industriales. Postuló con su moderno aeropuerto y la alta tecnología presente en esta región, representada entre otras por empresas como Google, Apple, Microsoft, Amazon y con conferencias mundiales de startups como Bits & Pretzels, lo que finalmente prevaleció contra los demás competidores finales.

München también convenció con la idea de convertir el centro de la ciudad y lugares cercanos de alto atractivo en escenarios de la IAA Mobility. Estas ubicaciones se conectarán al moderno recinto ferial a través de rutas de transporte que incluirán pistas prioritarias para vehículos ecológicos. De esta manera, además de su ubicación en los pabellones feriales, el VDA traerá la feria a las calles, a la ciudad y, por lo tanto, directamente a la gente.

Durante varios años la municipalidad de la ciudad ha estado buscando el desarrollo de München hacia una "Smart City" en casi todas las áreas de la vida cotidiana, con un fuerte enfoque en soluciones de movilidad sostenible. La capital bávara dispone de una infraestructura de transporte excepcionalmente buena y múltiples conexiones a destinos globales, así como una gran experiencia en la organización de grandes eventos como, por ejemplo, el mundialmente conocido "Oktoberfest".

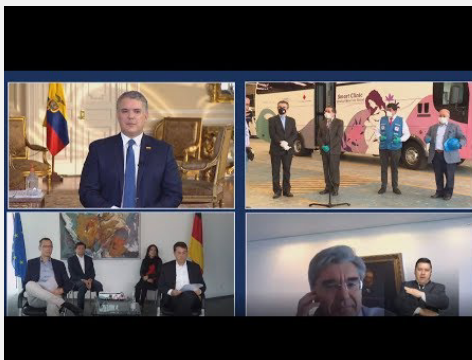
Ahora, al alinear la IAA con conceptos de tráfico inteligente y redes innovadoras de diferentes modos de transporte, surgirán nuevas soluciones sostenibles y ajustadas a las necesidades de las personas. Con este nuevo concepto, la IAA Mobility se abre a nuevos horizontes, más allá de las fronteras de la industria automotriz tradicional.



JUNIO 2020 | Número 60

REPRESENTANTES BÁVAROS INFORMAN

Donación de una Siemens Smart Clinic a Colombia



Presidente de Colombia, Iván Duque, el Embajador de Alemania en Colombia, Peter Ptassek y Jo Kaeser, Presidente del Directorio de Siemens AG.

©SIEMENS

Una unidad móvil de salud con equipos de última generación fue donada por Siemens para ser operada por la Cruz Roja Colombiana. Tras la pandemia atenderá población migrante en estado de embarazo y a menores de edad en diferentes zonas del país, pero debido a la contingencia fue acondicionada en tiempo record para apoyar el combate contra el coronavirus. La multinacional alemana realizó una inversión de USD 400.000 en esta Siemens Smart Clinic, que cuenta con modernos equipos de diagnóstico, como sistemas de ultrasonido para detectar a pacientes con COVID-19 a partir de lesiones típicas en el área periférica del pulmón y dispositivos portátiles livianos de rayos X para evaluar posibles neumonías. Con equipos básicos de laboratorio clínico, además pueden realizarse pruebas de hematología para evaluar la gravedad de los pacientes. La entrega oficial se llevó a cabo en una reunión virtual a fines de abril, en la que participaron el presidente de Colombia, Iván Duque, y el Presidente del Directorio de Siemens AG, Joe Kaeser. La unidad ya está operando en Bogotá y tiene capacidad para atender a 200.000 pacientes al año.

► **Más información aquí:** <https://bit.ly/2B8tVCV>

LO QUE PASÓ



Webinar sobre el acuerdo de libre comercio Mercosur-Unión Europea



Presentación de Anton Hübl, Director Políticas Europeas, Agrarias y Trabajo Internacional del Ministerio Bávaro de Alimentos, Agricultura y Forestal.

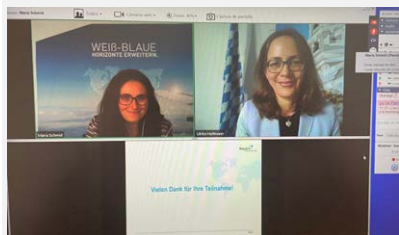
© AHK Argentina

Con el patrocinio de ALP, la agencia de productos alimenticios de Bayern dependiente del Ministerio de Economía, Desarrollo y Energía, la Cámara Argentino-Alemana organizó un webinar informativo este 23 de junio, que tuvo una excelente acogida entre los asistentes. Dirigido a empresas bávaras, especialmente de la industria alimentaria, el webinar contó con presentaciones de expertos sobre componentes, efectos y oportunidades del acuerdo de asociación estratégica entre el Mercosur y la Unión Europea, así como, tomando en cuenta la contingencia, las implicancias que el COVID-19 tiene actualmente para la circulación de mercancías entre América Latina y Bayern. El acuerdo marca un hito en la historia, ya que ofrece a las empresas de ambas regiones una serie de atractivas opciones. En este contexto, la cooperación bávaro-argentina en particular tiene un potencial considerable para un mayor crecimiento y fortalecimiento mutuo debido a la complementariedad de sus economías, por lo que es de esperar que el acuerdo facilite aún más el intercambio entre ambas regiones a futuro.

► **Más información aquí:** <https://bit.ly/31noDOw>



Webinar: Proyectos para Agua en Latino América



Maria Schmidt de Bayern International y Ulrike Hoffmann del Ministerio Bávaro de Economía

© Bayerische Repräsentanz

El Ministerio de Economía, Desarrollo y Energía y Bayern International realizaron un webinar sobre proyectos relacionados con la gestión del agua en Chile, Colombia y México el 25 de junio. El encuentro congregó a empresas y socios estratégicos bávaros activos en el área de la tecnología ambiental y del agua. A lo largo del webinar se informó acerca de la situación general de América Latina y posibles proyectos de colaboración en la región. Asimismo se presentaron los detalles de las actividades planificadas, como el seminario sobre gestión hídrica en Chile y los encuentros de ACODAL y ANEAS en Colombia y México, respectivamente. Otro énfasis estuvo puesto en las oportunidades y beneficios que implica el seguir participando de ferias y encuentros a pesar del contexto actual. La Representación del Estado de Bayern fue una de las instancias relatoras presentes en la actividad, además del Ministerio de Economía, Desarrollo y Energía, Bayern International, el clúster de tecnología ambiental Umweltcluster Bayern y la Representación del Estado de Bayern para México.

► **Más información aquí:** pvaldivia@bayern-chile.cl



Workshop sobre Gestión del Agua La Rioja – Bayern



Cuencas Hidrográficas de la Provincia La Rioja

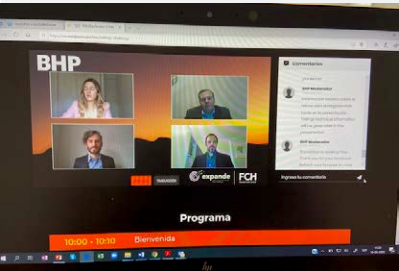
© Bayerische Repräsentanz für Südamerika

La Representación del Estado de Bayern y el Gobierno de La Rioja organizaron un webinar el 23 de junio acerca de gestión del agua, en el que actores de ambas regiones tuvieron ocasión de intercambiar experiencias. Los bloques temáticos estuvieron dedicados a comparar marcos legales y competencias así como estándares de emisiones y de calidad entre Alemania y Argentina. Por el lado alemán se contó con intervenciones de Dora Schulze, Directora del Departamento a cargo del distrito Bad Tölz-Wolfratshausen, de la Autoridad del Agua Weilheim y Marcus Vollmer, Gerente de Ventas de BIOWORKS Verfahrenstechnik GmbH, quien presentó tecnología bávara para la gestión del agua en zonas desérticas. Por el lado argentino se contó con valiosas presentaciones de autoridades como Juan Luna Corzo, Jefe de Gabinete de Ministros, Edgardo Karam, Secretario del Agua y Mariana Urbano, Subsecretaria de Relaciones Exteriores, así como el experto en la materia José Luis Sarasola, Gerente de Operaciones de Aguas Riojanas. Un segundo webinar enfocado en soluciones tecnológicas bávaras está presupuestado para más adelante.

► **Weitere Informationen hier:** pvaldivia@bayern-chile.cl



Lanzamiento del “BHP Tailings Challenge”



Francisca Contreras, Business Manager Expande; Bryan Quinn, Asset President of Joint Ventures BHP; Andrés Mitnik, Business Director Expande; Jerónimo Covacevich, Tailings Practice Lead BHP

© Expande

Con el apoyo de Fundación Chile, a través del Programa de Innovación Abierta en Minería, Expande, la compañía minera BHP lanzó una nueva iniciativa que busca promover el desarrollo de soluciones innovadoras para avanzar significativamente en la reducción y reciclaje de sus desechos industriales. La convocatoria para el “BHP Tailings Challenge” está abierta a empresas, startups, consorcios, centros de investigación y universidades de todo el mundo con la capacidad de desarrollar propuestas disruptivas y modelos de negocios para reutilizar los relaves de cobre de manera sustentable. El lanzamiento virtual se realizó el 16 de junio y reunió a más de 600 interesados de diversos países que buscan hacerse parte del desafío. El financiamiento para los equipos que avancen en cada etapa corresponde a USD\$50 mil para validar hasta diez propuestas a nivel de laboratorio, USD\$300 mil para hasta tres seleccionados para pruebas en terreno y USD\$8.6 millones para el o los grupos que logren escalar sus soluciones en conjunto con BHP, generando un impacto global. El plazo para postular vence el 21 de agosto.

► **Más información aquí:** <https://expandemineria.cl/desafio/bhp-tailings-challenge/>



JUNIO 2020 | Número 60

LO QUE VIENE



Plataforma “Care & Industry together against Corona”

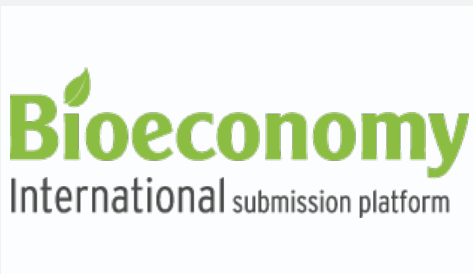


La red Enterprise Europe Network ha logrado reunir más de 700 perfiles de empresas, investigadores, centros tecnológicos, hospitales, clusters, instituciones públicas, gobiernos regionales y asociaciones que están trabajando en soluciones para hacer frente al coronavirus en una sola plataforma. “Care & Industry together against CORONA” visibiliza y congrega a diferentes actores a nivel mundial para intercambiar tecnología, compartir conocimientos y enfoques de proyectos sanitarios así como buscar colaboradores estratégicos para el desarrollo de soluciones frente al #COVID19. Entre los ejes principales se encuentran medicina de emergencia y equipos de rescate; bienes de consumo (prevención, diagnóstico, tratamiento y rehabilitación); diagnóstico (tecnología biomédica y médica); higiene, esterilización y desinfección; equipos de hospital y cuidado; imágenes y tecnologías de la información. Se invita a interesados a registrarse y participar subiendo sus perfiles en inglés a la plataforma, que estará activa hasta el 31 de diciembre. Para garantizar la máxima fiabilidad y evitar el fraude, los diferentes perfiles son validados por los nodos regionales de la EEN.

► **Más información aquí:** <https://care-industry-together-against-corona.b2match.io/how-it-works>



Convocatoria „Bioeconomy International 2020“



El Ministerio Federal de Educación e Investigación (BMBF) ha abierto la convocatoria “Bioeconomy International 2020” para financiar proyectos colaborativos de I + D que involucren a actores alemanes y socios fuera de la UE. Se apoyarán proyectos de investigación, desarrollo e innovación que hagan referencia a al menos uno de los siguientes tópicos: conocimiento biológico como clave de la bioeconomía (microorganismos, algas, hongos, bacterias, plantas, insectos, etc.); tecnologías convergentes y cooperación interdisciplinaria (digitalización, inteligencia artificial, nanotecnología, automatización, miniaturización, etc.); límites y potenciales de la bioeconomía; transferencia en la aplicación (redes de valor añadido, etc.); bioeconomía y sociedad (Interacción y conflictos de objetivos, etc.); cooperación en investigaciones globales. De entre los países latinoamericanos, se destaca Colombia como socio particularmente deseable, puesto que podrán recibir fondos equivalentes del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación. El plazo está abierto hasta el 17 de agosto.

► **Más información aquí:** www.bioeconomy-international.de/call2019



La Plata & Bavarian Webinar Series: Renewables for Sustainability



La ciudad de La Plata forma parte de la Iniciativa Internacional de Protección del Clima, IKI, del Ministerio Federal de Medio Ambiente de Alemania y es miembro de ICLEI, red global para la sustentabilidad. Es en este contexto que la Representación del Estado de Bayern está organizando en conjunto con la Dirección de Atracción de Inversiones y Relaciones Internacionales de la Municipalidad de La Plata esta serie de webinars, a realizarse entre el 14 y 16 de julio. Su objetivo es apoyar la estrategia de desarrollo y plan de acción para La Plata con el fin de aumentar la conciencia y la participación masiva, impulsar proyectos locales, definir metodologías de trabajo y crear oportunidades de aprendizaje en miras a convertirse en una ciudad sostenible. Cada webinar contará con presentaciones de importantes representantes de autoridades locales así como del sector académico y privado. El primer webinar estará dedicado a los desafíos locales de La Plata, el día 14; el día 15 el foco estará puesto en soluciones y buenas prácticas made in Bayern; y el webinar de cierre el día 16 tiene como objetivo ahondar la discusión posibles proyectos de colaboración.

► **Más información aquí:** : pvaldivia@bayern-chile.cl



Expo Virtual Alemania Latinoamérica 2020



La red de Cámaras Alemanas en Latinoamérica, con presencia en una veintena de países de la región, organiza con apoyo del Ministerio Federal de Economía y Energía la feria multisectorial Expo Virtual Alemania Latinoamérica 2020, a realizarse entre el 14 y 17 de julio. El objetivo es fomentar el intercambio comercial, respondiendo con este evento innovador a los retos que plantea la situación global. Contará con más de 200 expositores tanto alemanes como latinoamericanos y se esperan más de 100.000 visitantes, entre profesionales y empresarios de los países participantes, socios de Cámaras Alemanas en Latinoamérica y socios aliados estratégicos, como exportadores, cámaras de industrias, etc. La cita ofrece exposiciones de alto nivel en seminarios internacionales y webinars empresariales, así como una plataforma de pedidos y networking, lo que en suma brinda a los participantes excelentes opciones para incrementar sus bases comerciales a nivel internacional. Aproveche una óptima relación “costo-beneficio” adquiriendo un stand virtual y no se pierda la charla que estamos preparando como Representación de Bayern para Sudamérica.

► **Más información aquí:** <https://expoalemania.com/>



EXPOAGUA 2020



El 63° Congreso Internacional de Agua, Saneamiento, Ambiente y Energías Renovables, EXPOAGUA 2020, que organiza anualmente la Asociación Colombiana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (ACODAL), se realizará desde el 2 al 6 de septiembre en formato virtual. Con el apoyo del Banco Mundial como organización aliada, en esta ocasión el invitado de honor será el Estado Federado de Bayern, lo que abre diversas oportunidades para el intercambio entre expertos, empresarios e investigadores bávaros y latinoamericanos. A través de la tecnología 3D y la experiencia 100% virtual con un AVATAR personalizado para cada asistente, habrá una gran Muestra Empresarial, Tecnológica y Comercial, que le permitirá a los expositores tener una experiencia completa de interacción con todos los asistentes al evento, por medio de sistemas de voz y chats para conversaciones en tiempo real. La feria también ofrece una innovadora agenda académica y reuniones de negocios a través de una plataforma especializada.

► **Más información aquí:** <http://congresos.acodal.org.co/>